



Rada
Európskej únie

V Bruseli 5. decembra 2022
(OR. en)

15053/22

LIMITE

POLCOM 187
WTO 223
AGRI 658
UD 257
UK 163

Medziinštitucionálny spis:
2022/0377 (NLE)

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o uzavretí v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Brazílskou federatívnou republikou podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 o úprave koncesií v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie
----------	---

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/...

z ...

o uzavretí v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Brazílskou federatívnou republikou podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 o úprave koncesií v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu¹,

¹ Súhlas z ... (zatiaľ neuverejnený v úradnom vestníku).

keďže:

- (1) Rada 15. júna 2018 poverila Komisiu, aby začala rokovania podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 s Brazílskou federatívnou republikou o úprave koncesíí v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej Únie.
- (2) Rokovania s Brazílskou federatívnou republikou boli úspešne ukončené a Dohoda medzi Európskou úniou a Brazílskou federatívnou republikou podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 o úprave koncesíí v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie (ďalej len „dohoda“) bola parafovaná 14. septembra 2022.

- (3) Dohoda bola podpísaná v mene Únie ...⁺, s výhradou jej uzavretia k neskoršiemu dátumu, v súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/...¹⁺⁺.
- (4) Dohoda by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

-
- ⁺ Ú. v.: vložte, prosím, dátum podpisu dohody nachádzajúcej sa v dokumente ST 15054/22.
- ¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/... z ... o podpise v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Brazílskou federatívnou republikou podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 o úprave koncesii v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie (Ú. v. EÚ L ...).
- ⁺⁺ Ú. v.: vložte, prosím, číslo rozhodnutia nachádzajúceho sa v dokumente ST 15052/22 a doplňte príslušnú poznámku pod čiarou.

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda medzi Európskou úniou a Brazílskou federatívnou republikou podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 o úprave koncesíí v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie¹⁺.

Článok 2

Predseda Rady v mene Únie vykoná oznámenie podľa článku 6 ods. 1 dohody².

¹ Text dohody je uverejnený v ... [vložte odkaz na uverejnenie v Ú. v. pre dokument ST 15054/22].

⁺ Delegácie: pozrite dokument ST 15054/22.

² Dátum nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu
predseda/predsedička